Stage 5. Floppy's Phonics Non-Fiction

Pirates (해적)

Cover Note
- 스토리 북의 앞면과 뒷면에 집에서 쉽게 할 수 있는 읽기 수업 방법이 제시되어 있습니다.

Front Cover Note

*** 무엇에 관한 이야기일까요?**
- 이 책에는 과거에 살았던 해적에 대한 정보로 가득합니다. 책에는 해적선에 대한 설명이 포함되어 있으며, 선실 소년의 일기를 통해 해적의 삶이 어떨지 확인할 수 있습니다.

*** 함께 이야기해 봅시다.**
- 함께 2쪽을 읽으며 해적이 무엇인지 알아보세요. 각 페이지의 그림을 보면서 해적과 그들이 입은 옷이 나와 있는 그림을 찾아보세요. 해적이 되는 것이 신 나는 일인지 아니면 위험한 일인지 생각해보세요.

*** 책을 읽어 봅시다.** (ⓦ = 단어 인지, ⓒ = 언어 독해)
- ⓦ 4-5쪽: 해적선 그림을 보세요. 아이가 단어 *gallery, hammock, hull, bow*와 같은 새로운 단어를 읽도록 도와주세요.
- ⓦ 8-9쪽: 단어 *Blackbeard, shipwreck*를 두 부분으로 나누어 (*Black beard; ship wreck*) 아이가 단어를 읽는 것을 도와주세요.
- ⓦ 10쪽: 단어 *Calico*의 글자 발음을 전부 소리 내서 (*C-a-l-i-c-o*), 아이가 단어 전체를 읽도록 도와주세요.
- ⓒ 21쪽: 아이에게 그림을 이용하여 breeches(반바지)가 무엇인지 설명해보라고 하세요.
- ⓒ 22쪽: 이 페이지를 읽은 후, 아이에게 소년은 이제 해적이 아닌지 설명해보라고 하세요.
- ⓒ 색인을 이용하여 다음 질문에 답해보세요: *hardtack(건빵)은 뭘 말하는 거지? Pirate oath(해적선서)는 무엇이었니?*

Back Cover Note

*** 게임을 해봅시다.**
Think of a rhyme (같은 모음 발음 단어 찾기)

- 이 게임에서는 단어를 이루는 발음을 구분하는 연습 합니다.

· 본문에 나오는 다음 단어들을 사용하세요: *mast, flag, fight, steal, wreck, hold.*
· 목록에서 단어 하나를 고른 후 아이에게 그 단어와 같은 모음 발음을 가진 다른 단어를 생각해보라고 하세요. (예: *mast – last*)
· 같은 모음 발음을 가진 다른 단어를 또 생각해보세요. (예: *cast*) 더는 해당 단어를 찾을 수 없을 때까지 차례로 돌아가며 계속 진행하세요. 마지막으로 단어를 생각해낸 사람에게 점수를 줍니다.
· 목록에 있는 다른 단어로 게임을 다시 시작해보세요.

*** 게임 활용**
- 다음의 방법들을 바로 사용하거나 다음 번에 사용해도 좋습니다.

· 며칠 동안 일기를 써보세요. 각 날에 일어난 재미있는 일 한가지씩 생각해보고 그에 대해 아이가 한두 문장을 써보도록 도와줍니다.
· 7쪽에 나와 있는 깃발들을 보세요. 해적 또는 아이 가족을 위한 깃발을 새로 그려보세요.

Storybook Text
- 스토리 북 교재 내용에 대한 번역입니다. 수업 준비 시, 미리 참고하세요.

Stage 5

Pirates (해적)

What is a pirate? (해적이 무엇인가요?)
선박이 생긴 지 오래된 만큼 해적 또한 존재해왔습니다. 해적은 바다의 도적을 말하죠.
해적은 선박에 있는 모든 것들을 빼앗아 갑니다.
(해적은 선박 자체를 빼앗아 가기도 해요!)

Inside a pirate ship (해적선 내부)
이 스쿠너 (돛대가 두 개 이상인 범선)처럼 해적선은 아주 빨랐어요.
bow: 뱃머리, hold: 배의 짐칸, hull: 선체, maid deck: 주 갑판, galley (ship's kitchen): 배의 주방, quarter deck: 선미 갑판, pirates' hammocks: 해적의 해먹 (나무 등에 달아매는 그물· 천 등으로 된 침대), mast: 돛대, captain's cabin: 선장실
(이 스쿠너 내부를 보세요. 서로 다른 두 개의 갑판이 보이세요?)

Pirate flags (해적기)
해적은 해골 밑에 대퇴골을 엇갈리게 배치한 그림을 깃발로 사용했어요. 선원들이 해적선에 있는 그 깃발을 보면 매우 겁을 먹곤 했죠. 종종 싸워보지도 않고 그들의 선박을 포기할 때도 있었으니까요!

- 여러 종류의 해적기
모든 해적선에서 같은 해적기를 사용한 것은 아니었어요.

Well-known pirates (유명한 해적)
- Blackbeard (블랙비어드: 검은 수염)
(블랙비어드는 무서운 해적이었어요!)
블랙비어드가 탔던 선박의 잔해가 발견됐어요.
그는 많은 금을 훔쳤는데 그 금은 그의 난파선에서 발견되었죠.

- Calico Jack (칼리코 잭)
칼리코 잭은 두 명의 여성 해적과 함께 다녔어요. 두 여성 해적의 이름은 앤 보니와 메리 리드였어요.
(칼리코 잭은 항상 화려한 의상을 입었죠.)

Pirate diary (해적의 일기)
이 일기는 해적이 된 선실 소년의 삶이 어땠는지를 보여줍니다.

- Diary (일기)
1720년 - 공해(公海)에서

첫째 날,
오늘 감시 선원이 해적 깃발을 발견했다. 도망치려고 최대한 노력했으나 해적선의 속도가 너무 빨랐다.

해적 선원들은 우리가 그들과 같이 해적이 되어 함께 지낼 수도 있고 아니면 … 배에서 밀어내어 바다에 빠뜨리겠다고 했다! 난 그들과 지내기로 했다. 오늘 밤 나는 칼리코 잭의 선박에 있는 해먹에서 잠을 잘 거다.
(이것이 칼리코 잭의 깃발이다.)
(이러한 계기로 많은 선원이 해적이 되었어요.)

둘째 날,
어젯밤 나는 해적 선서를 했다. 그래서 나는 이제 정말 해적이다. 이 배에 있는 금을 나도 나눠 가질 수 있을 것이다.

해적선서
모든 해적은 다음의 권리를 가진다:
▹ 투표할 권리
▹ 똑같이 먹을 권리
▹ 금을 똑같이 나눠 가질 권리

어떤 해적도 다음 행동을 해서는 안 된다:
▹ 싸움
▹ 금 도둑질
▹ 글쓰기

(이것은 실제 해적선서의 내용입니다.)

셋째 날,
이곳 음식은 내가 원래 있던 선박에서 나온 건빵보다 낫다. 오늘 우린 살마군디 요리 ((저민 고기·멸치·달걀·후추 등을 섞어 맵게 만든) 잡탕 요리)를 먹었다. 맛있어! 요리에는 생선, 달걀, 고기가 들어 있었다.
(건빵은 아주 바삭하고 먹기 어려웠어요.)
(선박의 주방은 갤리라고 불렀어요.)

넷째 날,
우리는 로열 항구로 가는 중이다.
hat: 모자, long, tatty shorts: 길고 닳아 해진 반바지, bare feet: 맨발
일등 항해사 본즈가 일상적인 옷을 입은 모습

오늘 모두가 자신이 가진 가장 좋은 옷을 입었어요!
fine red shirt: 고급스러운 빨간 셔츠, breeches: (무릎 바로 아래서 여미게 되어 있는) 반바지
일등 항해사 본즈가 가장 좋은 옷을 입은 모습

다섯째 날,
내 일기가 발각됐다!
해적선서에서 글쓰기 항목을 어겼기 때문에 난 약간의 식량과 마실 거리와 함께 홀로 남겨졌다.
난 이제는 해적이 아니다!
(이 소년은 구조가 되었을까요?)